

/// PARKSIDE®



PULVÉRISATEUR PNEUMATIQUE PDSF 10 A1

(FR) (BE)

PULVÉRISATEUR PNEUMATIQUE

Consignes d'utilisation et de sécurité
Traduction du mode d'emploi d'origine

(NL) (BE)

PERSLUCHTSPUITFLES

Bedienings- en veiligheidsinstructies
Vertaling van de originele bedieningshandleiding

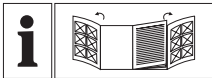
(DE) (AT) (CH)

DRUCKLUFT-SPRÜHFLASCHE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

IAN 505100_2410

(FR)



FR BE

Avant de lire le document, allez à la page avec les illustrations et étudiez toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap, voordat u begint te lezen, de pagina met afbeeldingen uit en maak u aansluitend vertrouwd met alle functies van dit apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	24

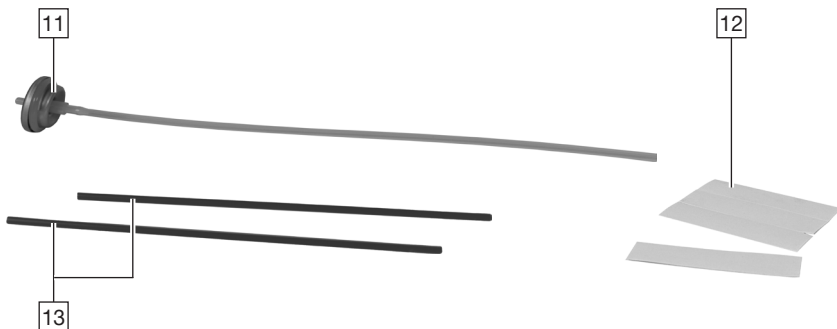
A**B****C**

Tableau des pictogrammes utilisés	Page	6
Introduction.....	Page	6
Utilisation conforme à l'emploi prévu	Page	6
Contenu	Page	7
Descriptif des pièces	Page	7
Données techniques.....	Page	7
Consignes de sécurité	Page	8
Avant la mise en service	Page	9
Utilisation	Page	9
Nettoyage et entretien	Page	9
Stockage	Page	10
Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut.....	Page	10
Remarques sur la garantie et le service après-vente	Page	11
Conditions de garantie	Page	11
Période de garantie et revendications légales pour vices	Page	12
Étendue de la garantie.....	Page	12
Faire valoir sa garantie.....	Page	13

● Tableau des pictogrammes utilisés			
	Attention ! Lire le mode d'emploi !		Attention, dangers potentiels !
	Utilisation interdite pour les pesticides ou les produits phytosanitaires !		Remarque importante !
	Porter des gants de protection !		Porter des lunettes de protection !
	Fabriqué à partir de matériaux recyclés		Éliminez les batteries de manière écologique !
	Éliminez l'emballage et le produit dans le respect de l'environnement !	 max. 10 bars	Puissance de sortie continue max. [VA] Pression de service !

Pulvérisateur pneumatique PDSF 10 A1

● Introduction



Félicitations ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité proposé par notre entreprise. Familiarisez-vous avec le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Pour cela, lisez attentivement la notice d'utilisation suivante et les consignes de sécurité.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

❗ REMARQUE : Le terme « produit » employé dans le texte ci-après se rapporte au pulvérisateur pneumatique cité dans le présent mode d'emploi.

● Utilisation conforme à l'emploi prévu

Le pulvérisateur pneumatique convient pour pulvériser des nettoyants, des produits antirouille et des dissolvants de rouille. Il convient exclusivement aux liquides aqueux. Utilisez le produit uniquement tel que décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. En cas de transmission du produit à un tiers, remettez-lui tous les documents. Toute utilisation autre que celle conforme à l'emploi prévu est interdite et potentiellement dangereuse. Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation erronée ou au non-respect du mode d'emploi. Le produit a été conçu pour un usage domestique et ne doit pas être utilisé pour un usage commercial ou industriel.

● Contenu

1x pulvérisateur

(y compris logement de buse avec tube d'aspiration et buse à brouillard (fin) ainsi que capuchon sur la bouteille)

1x Notice d'utilisation

3x buses à jet ciblé

2x buses à brouillard (fin)

2x buses à brouillard avec logement pour rallonges (grossier)

2x rallonges amovibles (jet ciblé)

1x logement de buse de rechange, tube d'aspiration inclus

4x étiquettes pour étiqueter le contenu

● Descriptif des pièces

- 1 Pulvérisateur pneumatique PDSF 10 A1
- 2 Soupape de sécurité
- 3 Goulot
- 4 Buse à brouillard (fin)
- 5 Écrou-raccord
- 6 Valve Schrader
- 7 Joint
- 8 Corps de la bouteille
- 9 Buse à jet ciblé
- 10 Buse à brouillard (grossier)
- 11 Logement de buse, tube d'aspiration inclus
- 12 Étiquettes pour étiqueter le contenu
- 13 Rallonges amovibles (jet ciblé)

● Données techniques

Dimensions	Ø 74 x 250 mm
Poids à vide	168 g
Volume max.	705 ml
Volume utile	560 ml
Pression de service min.	1 bar
Pression de service max.	10 bar

! REMARQUE : La soupape de sécurité s'ouvre lorsque la pression est supérieure à 10 bars.

! REMARQUE : Vérifiez dès le déballage du produit que la livraison est complète et intacte. Contactez immédiatement votre revendeur si la livraison est incomplète ou défectueuse. N'utilisez pas le produit dès lors qu'il présente des défauts.

● Consignes de sécurité



Veillez lire le mode d'emploi et en observer les consignes avec la plus grande attention. Utilisez le présent mode d'emploi pour vous familiariser avec le produit, son utilisation conforme et les consignes de sécurité. Le non-respect des instructions ou une mauvaise utilisation peut endommager le pulvérisateur pneumatique, entraîner une perte de garantie ou des blessures.

- Seules des personnes instruites sont habilitées à réaliser la mise en service.
- Pour remplir le réservoir d'air comprimé, utilisez toujours des appareils de remplissage dotés d'un manomètre de pression.
- N'exposez jamais le récipient sous pression à une pression supérieure à 10 bar.
- Ne remplissez jamais le récipient sous pression avec des liquides corrosifs ou caustiques, comme des acides par exemple.
- N'utilisez pas le pulvérisateur pneumatique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Tenez-le hors de portée des enfants.
- Ne pas diriger le jet vers des personnes !
- Il est interdit de l'utiliser pour les pesticides ou les produits phytosanitaires.
- Relâchez la pression avant d'ouvrir le pulvérisateur pneumatique.
- Videz le pulvérisateur pneumatique après utilisation.
- Ne laissez pas le pulvérisateur pneumatique sous pression au soleil ; stockez-le dans un environnement frais et sec.
- Ne stockez pas le pulvérisateur pneumatique au réfrigérateur.
- N'utilisez pas le pulvérisateur pneumatique lorsque vous êtes fatigué ou sous influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Portez toujours des lunettes de protection et des gants de protection lorsque vous utilisez le pulvérisateur pneumatique.
- Consultez la documentation technique du fabricant du produit pour connaître les informations relatives à l'utilisation des produits que vous utilisez, y compris les concentrations maximales, les consignes de sécurité et les désignations.

- Utilisez uniquement des accessoires d'origine et ne transformez pas le produit. La soupape de sécurité [2] ne doit pas être manipulée.

● Avant la mise en service

Un contrôle de sécurité est nécessaire avant la première utilisation :

- Tenez la bouteille [1] la tête en bas et actionnez la buse [4]/[9]/[10], jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air qui s'échappe.
- Remplissez d'un liquide (560 ml maximum). Vissez l'écrou-raccord [5] bien serré pour éviter les fuites.
- À l'aide de la valve Schrader [6], essayez d'établir une pression supérieure à 10 bars.
- Peu après le dépassement d'une pression de 10 bars à l'intérieur de la bouteille, la soupape de sécurité [2] libère la surpression.
- Ce n'est qu'ensuite que le produit peut être utilisé comme indiqué au chapitre « Utilisation ».

❗ REMARQUE : Avant l'utilisation, assurez-vous que l'écrou-raccord [5] et le goulot de la bouteille [3] soient bien vissés afin d'éviter tout risque.

Choix de la buse :

Buse à brouillard (fin) [4] – pulvérisation fine, pour les produits à faible ou moyenne viscosité, par ex. les solvants.

Buse à brouillard (grossier) [10] – pulvérisation moyenne, pour les produits à faible ou moyenne viscosité, par ex. produits nettoyants, huiles. Si vous rajoutez la rallonge à cette buse, vous pouvez également réaliser une pulvérisation comme avec la buse à jet ciblé.

Buse à jet ciblé [9] – pour tous les produits, pour atteindre les endroits difficiles d'accès.

● Utilisation

- Tenez la bouteille [1] la tête en bas et actionnez la buse [4]/[9]/[10], jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air qui s'échappe.
- Nettoyez la bouteille [1] si vous souhaitez utiliser un autre liquide que celui que vous avez utilisé précédemment.
- Remplissez ensuite d'un liquide (560 ml maximum). Vissez l'écrou-raccord [5] bien serré pour éviter les fuites.
- Si nécessaire, retirez la buse pour monter la buse de votre choix.
- Ensuite, à l'aide d'une source d'air comprimé (pompe à vélo, compresseur), remplissez la bouteille via la valve Schrader [6], ajoutez un peu d'air afin d'obtenir une pression de 1 à 10 bars dans la bouteille.
- Vous pouvez maintenant pulvériser le liquide avec la buse de leur choix.

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit après utilisation.
- Vérifiez le fonctionnement du pulvérisateur pneumatique tous les mois.
- Les buses en plastique [4]+[9]+[10] peuvent être remplacées si elles sont cassées. Il suffit de tirer la buse vers le haut et de la remplacer par une nouvelle buse.

- Si la colonne d'aspiration du logement de buse [11] est bloquée dans la bouteille, dévissez l'écrou-raccord [5] et retirez le logement de buse [11]. Maintenant, remplacez-le par un nouveau logement de buse [11].
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec, avec un chiffon humide ou bien avec un chiffon légèrement imbibé de désinfectant.

● Stockage

- Rangez le produit dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

● Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut



Récupérer les matières premières plutôt que d'éliminer les déchets !

Le produit, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés dans le respect de l'environnement. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, au feu ni dans l'eau. Les produits n'étant plus fonctionnels doivent être recyclés, dans la mesure du possible. Demandez conseil à votre revendeur local.



Tenez compte des marquages sur les différents matériaux d'emballage et jetez-les séparément, le cas échéant. Les matériaux d'emballage sont identifiés par des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques, 20–22 : papier et carton, 80–98 : matériaux composites.

❗ REMARQUE : Ne vous débarrassez du liquide dans le pulvérisateur que de la manière décrite dans la documentation technique du fabricant du liquide.

● Déclaration de conformité CE

Nous, la société

C. M. C. GmbH Holding

Responsable des documents :

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

ALLEMAGNE

déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit

Pulvérisateur pneumatique

IAN : **505100_2410**

N° de réf. : **2868**

Année de fabrication : **2025/36**

Modèle : **PDSF 10 A1**

satisfait aux exigences de protection essentielles indiquées dans les directives européennes

Directive relative aux machines :

2006/42/CE

et les amendements respectifs.

Pour l'évaluation de la conformité, les normes harmonisées suivantes ont été prises comme références :

2006/42/CE

EK5/TA6 14-01.1:2023

St. Ingbert, le 01/03/2025

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

J. A. J. Bettinger

Joachim Bettinger

- Chef du contrôle qualité -

● **Remarques sur la garantie et le service après-vente**

Garantie de la C. M. C. GmbH Holding

Chère cliente, cher client, cet appareil bénéficie d'une période de garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

● **Conditions de garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

● Période de garantie et revendications légales pour vices

La durée de la garantie n'est pas rallongée par la prestation de garantie. Ceci s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les vices que se trouvent déjà éventuellement à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations dues après la fin de la période de garantie sont payantes.

● Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme p. ex. des interrupteurs et des éléments fabriqués en verre.

La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux. Toutes les indications fournies dans le manuel d'utilisation doivent être scrupuleusement respectées pour garantir une utilisation conforme du produit. Les utilisations ou manipulations déconseillées dans le mode d'emploi ou sujettes à un avertissement dans ce même manuel doivent impérativement être évitées.

Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Les manipulations incorrectes et inappropriées, l'usage de la force ainsi que les interventions réalisées par toute autre personne que notre centre de service après-vente agréé annulent la garantie.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN) au titre de preuves d'achat pour toute demande.
- Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique, sur une gravure sur le produit, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure de l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
- Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service après-vente indiqué, accompagné de la preuve d'achat et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.
- Vous pouvez lire et télécharger ce mode d'emploi, ainsi que d'autres manuels sur le site parkside-diy.com. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Saisissez le numéro d'article (IAN) 505100_2410 pour accéder au mode d'emploi de votre article.



● Service après-vente

Nous contacter :

FR, BE

Nom :	Ecos Office Forbach
Site web :	www.cmc-creative.de
E-mail :	service.fr@cmc-creative.de
Téléphone :	0033 (0) 3 87 84 72 34
Siège :	Allemagne

IAN 505100_2410

Veillez noter que les coordonnées fournies ci-après ne sont pas les coordonnées du service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-dessus.

Adresse :

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

Allemagne

Commande de pièces de rechange :

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabel van de gebruikte pictogrammen.....	Pagina	16
Inleiding	Pagina	16
Gebruik conform de voorschriften.....	Pagina	16
Leveringsomvang	Pagina	17
Onderdeelbeschrijving	Pagina	17
Technische gegevens	Pagina	17
Veiligheidsinstructies.....	Pagina	18
Voor ingebruikname.....	Pagina	19
Bediening	Pagina	19
Reiniging en onderhoud.....	Pagina	19
Opslag	Pagina	19
Milieu-informatie en afvalverwijderingsrichtlijnen	Pagina	20
Aanwijzingen over garantie en afhandelen van de service	Pagina	21
Garantievoorwaarden	Pagina	21
Garantieperiode en wettelijke garantieclaims.....	Pagina	21
Omvang van de garantie	Pagina	21
Afwikkeling in geval van garantie.....	Pagina	22

● Tabel van de gebruikte pictogrammen			
	Voorzichtig! Lees de bedieningshandleiding!		Let op, mogelijke gevaren!
	Gebruik voor pesticiden of gewasbeschermingsmiddelen is verboden!		Belangrijke aanwijzing!
	Draag beschermende handschoenen!		Draag oogbescherming!
	Gemaakt van gerecycled materiaal		Voer accu's milieuvriendelijk af!
	Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke wijze af!	 max. 10 bar	Max. bedrijfsdruk!

Persluchtspuitfles PDSF 10 A1

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd! U hebt gekozen voor één van onze hoogwaardige producten. Leer het product voor de eerste ingebruikname kennen. Lees hiervoor de volgende gebruikershandleiding en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN!

⚠ OPMERKING: Het in de volgende tekst gebruikte begrip “product” heeft betrekking op de in deze bedieningshandleiding genoemde persluchtspuitfles.

● Gebruik conform de voorschriften

De persluchtspuitfles is geschikt voor het spuiten van reinigingsmiddelen, roestwerende middelen en roestverwijderingsmiddelen. Deze is uitsluitend geschikt voor waterige vloeistoffen. Gebruik het product alleen zoals is beschreven en voor de vermelde toepassingsgebieden. Bewaar deze handleiding goed. Overhandig ook alle documentatie bij de overdracht van het product aan derden. Elk gebruik dat afwijkt van het gebruik conform de voorschriften, is verboden en mogelijk gevaarlijk. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schades die zijn ontstaan door het niet opvolgen of verkeerd gebruik. Het product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en mag niet commercieel of industrieel worden gebruikt.

● Leveringsomvang

1x spuitfles

(incl. spuitmondhouder met stijgbuis en sproeiveel-spuitmond (fijn) evenals afdekkap op de fles)

1x bedieningshandleiding

3x puntstraal-spuitmond

2x spuitnevel-spuitmond (fijn)

2x spuitnevel-spuitmond met houder voor verlengstukken (grof)

2x opzetbare verlengstukken (puntstraal)

1x vervangende spuitmondhouder incl. stijgbuis

4x etiketten om de inhoud te markeren

● Onderdeelbeschrijving

- 1 Persluchtspuitfles PDSF 10 A1
- 2 Veiligheidsklep
- 3 Flessenhals
- 4 Spuitnevel-spuitmond (fijn)
- 5 Wartelmoer
- 6 Schraderventiel
- 7 Afdichting
- 8 Flessenlichaam
- 9 Puntstraal-spuitmond
- 10 Spuitnevel-spuitmond (grof)
- 11 Spuitmondhouder met stijgbuis
- 12 Etiketten om de inhoud te markeren
- 13 Opzetbare verlengstukken (puntstraal)

● Technische gegevens

Afmetingen	Ø 74 x 250 mm
Leeggewicht	168 g
Max. volume	705 ml
Bruikbaar volume	560 ml
Min. bedrijfsdruk	1 bar
Max. bedrijfsdruk	10 bar

! OPMERKING: De veiligheidsklep gaat open als de druk hoger wordt dan 10 bar.

! OPMERKING: Controleer onmiddellijk na het openen van de verpakking, of de leveringsomvang compleet is en in perfecte staat is. Neem onmiddellijk contact op met uw verkoper, wanneer de leveringsomvang niet compleet is of gebreken vertoont. Stel het product niet in bedrijf, wanneer dit defect is.

● Veiligheidsinstructies



Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door en neem de beschreven instructies in acht. Maak u met behulp van deze bedieningshandleiding vertrouwd met het product, het correcte gebruik ervan evenals de veiligheidsinstructies. Het niet opvolgen van de instructies of onjuist gebruik kan leiden tot schade aan de persluchtspuitfles, verlies van garantie of letsel.

- Alleen geïnstrueerde personen mogen dit apparaat in gebruik nemen.
- Gebruik altijd vulapparaten met een manometer om het drukvat met perslucht te vullen.
- Stel het drukvat nooit bloot aan een hogere druk dan 10 bar.
- Vul het drukvat nooit met bijtende of corrosieve vloeistoffen, zoals zuren.
- Gebruik de persluchtspuitfles alleen voor het doel waarvoor deze is ontworpen.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.
- Richt de spuitstraal niet op anderen!
- Het gebruik voor pesticiden of gewasbeschermingsmiddelen is verboden.
- Laat de druk af, voordat u de persluchtspuitfles opent.
- Maak de persluchtspuitfles leeg na gebruik.
- Laat de persluchtspuitfles niet onder druk in de zon liggen; bewaar deze in een koele en droge omgeving.
- Bewaar de persluchtspuitfles niet in de koelkast.
- Gebruik de persluchtspuitfles niet, wanneer u moe bent of onder invloed bent van alcohol of drugs.
- Draag geschikte oogbescherming en veiligheidshandschoenen bij elk gebruik van de persluchtspuitfles.
- Raadpleeg de technische documentatie van de respectieve fabrikant van het spuitmiddel voor informatie over het gebruik van de spuitmiddelen die u gebruikt, inclusief de maximale concentraties, veiligheidsinstructies en identificaties.
- Gebruik alleen origineel toebehoren en voer geen reconstructies aan het product uit. De veiligheidsklep  mag niet worden gemanipuleerd.

● Voor ingebruikname

Vóór het eerste gebruik is een veiligheidscontrole vereist:

- Houd de fles [1] ondersteboven en druk op de spuitmond [4]/[9]/[10], totdat er geen lucht meer ontsnapt.
- Vul met vloeistof (maximaal 560 ml). Schroef de wartelmoer [5] stevig vast om uitlopen te voorkomen.
- Probeer met het Schraderventiel [6] een druk op te bouwen van meer dan 10 bar.
- Kort nadat een druk van 10 bar in de fles is overschreden, laat de veiligheidsklep [2] de overdruk ontsnappen.
- Pas daarna kan het product worden gebruikt, zoals in hoofdstuk "Bediening" is beschreven.

⚠ OPMERKING: Controleer voor het gebruik of zowel de wartelmoer [5] als de hals van de fles [3] handvast zijn vastgeschroefd om mogelijke risico's te vermijden.

Selectie spuitmond:

Sputnevel-sputmond (fijn) [4] – fijn spuitpatroon, voor middelen met lage viscositeit, bijv. oplosmiddelen.
Sputnevel-sputmond (grof) [10] – gemiddeld spuitpatroon, voor middelen met gemiddelde viscositeit, bijv. reinigingsmiddelen, spuitolie. Door het verlengstuk te plaatsen, kan deze spuitmond ook worden gebruikt om een spuitpatroon te creëren dat lijkt op dat van de puntstraal-sputmond.
Puntstraal-sputmond [9] – voor alle bedrijfsmiddelen om lastig toegankelijke plaatsen te bereiken.

● Bediening

- Houd de fles [1] ondersteboven en druk op de spuitmond [4]/[9]/[10], totdat er geen lucht meer ontsnapt.
- Reinig de fles [1], als u een andere vloeistof dan eerst wilt gebruiken.
- Vul dan met vloeistof (maximaal 560 ml). Schroef de wartelmoer [5] stevig vast om uitlopen te voorkomen.
- Trek, indien nodig, de momenteel gemonteerde spuitmond eraf en steek de gewenste spuitmond erop.
- Gebruik vervolgens een persluchtbron (fietspomp, compressor) om wat lucht bij te vullen via het Schraderventiel [6] om een druk van 1 tot 10 bar in de fles te bereiken.
- Nu kunt u met het product en de door u geselecteerde spuitmond uw gevulde vloeistof spuiten.

● Reiniging en onderhoud

- Reinig het product na het gebruik.
- Controleer elke maand de werking van de persluchtspuitfles.
- De kunststof spuitmonden [4]+[9]+[10] kunnen worden vervangen, wanneer ze kapot zijn. Trek de spuitmond gewoon naar boven eruit en vervang deze door een nieuwe spuitmond.
- Als de stijgbuis van de spuitmondhouder [11] in de fles is geblokkeerd, schroef dan de wartelmoer [5] eraf en verwijder de spuitmondhouder [11]. Vervang deze nu door een nieuwe spuitmondhouder [11].
- Reinig het product met een zachte en droge doek, met een vochtige of met een ontsmettingsmiddel bevochtigde doek.

● Opslag

- Bewaar het product op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

● Milieu-informatie en afvalverwijderingsrichtlijnen



Recycling van grondstoffen in plaats van afvalverwijdering! Product, toebehoren en verpakking dienen op een milieuvriendelijke manier te worden gerecycled.

Voer het product niet af via het huisvuil, gooi het niet in vuur of water. Wanneer mogelijk, dienen producten die niet meer goed functioneren, te worden gerecycled. Vraag uw lokale leverancier om hulp.



Let op de markering van de verschillende verpakkingsmaterialen en gooi deze eventueel gesorteerd als afval weg. De verpakkingsmaterialen zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: Kunststoffen, 20–22: Papier en karton, 80–98: Composieten.

⚠️ OPMERKING: Voer de gevulde vloeistof alleen af zoals beschreven in de technische documentatie van de fabrikant van de vloeistof.

● EU-conformiteitsverklaring

Wij,

C. M. C. GmbH Holding

Documentverantwoordelijke:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

D-66386 St. Ingbert

Duitsland

verklaren alleen verantwoordelijk te zijn dat het product

Persluchtspuitfles

IAN: **505100_2410**

Art.nr.: **2868**

Bouwjaar: **2025/36**

Model: **PDSF 10 A1**

voldoet aan de belangrijke beveiligingsvereisten die in de Europese Richtlijnen

Machinerichtlijn:

2006/42/EG

en in de wijzigingen hiervan zijn vastgelegd.

Voor de conformiteitsbeoordeling werd gebruik gemaakt van de volgende geharmoniseerde normen:

2006/42/EG

EK5/TA6 14-01.1:2023

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29
i. A. D. Müller

Joachim Bettinger
– Kwaliteitswaarborging –

● Aanwijzingen over garantie en afhandelen van de service

Garantie van C. M. C. GmbH Holding

Geachte klant,

U ontvangt 3 jaar garantie op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. In geval van schade aan dit product kunt u een rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

● Garantievoorwaarden

De garantietermijn gaat in op de aankoopdatum. Bewaar het originele kassabon zorgvuldig. Dit document geldt als aankoopbewijs. Wanneer binnen 3 jaar na aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan zullen wij het product – naar ons oordeel – gratis repareren of vervangen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat binnen 3 jaar vanaf uw aankoop (kassabon) wordt ingediend en er schriftelijk kort wordt beschreven wat het gebrek is en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect onder onze garantie valt, ontvangt u het gerepareerde product of een nieuw product terug. Door de reparatie of de vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

● Garantieperiode en wettelijke garantieclaims

De garantieperiode wordt door de waarborg niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en defecten die eventueel al bij de aankoop aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Reparaties na afloop van de garantieperiode dienen te worden betaald.

● Omvang van de garantie

Het apparaat wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest.

De garantie geldt voor materiaal- of productiefouten. De garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden, of op breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas. Deze garantie wordt ongeldig, wanneer het product werd beschadigd, niet correct werd gebruikt of werd onderhouden. Voor een deskundig gebruik van het product dienen alle in de originele gebruiksaanwijzing genoemde aanwijzingen strikt in acht te worden genomen.

Vermijd absoluut toepassingsdoelen en handelingen die in de originele gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door een door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen, dient u de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Houd a.u.b. bij alle vragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN) als bewijs voor aankoop binnen handbereik.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (beneden links) of de sticker op de achter- of onderzijde van het product.
- Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de hierna genoemde serviceafdeling op te nemen.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en de vermelding over wat het gebrek is en wanneer het is opgetreden, voor u franco verzenden aan het u meegedeelde serviceadres.
- Op parkside-diy.com kunt u dit en vele andere handboeken bekijken en downloaden. Met deze QR-code gaat u rechtstreeks naar parkside-diy.com. Door middel van het invoeren van het artikelnummer (IAN) 505100_2410 komt u terecht bij de gebruiksaanwijzing van uw artikel.



● Service

Zo kunt u ons bereiken:

NL, BE

Naam:	ITSw bv
Internetadres:	www.cmc-creative.de
E-mail:	itsw.cmc@kpnmail.nl
Telefoon:	0031 (0) 900-8724357
Kantoor:	Duitsland

IAN 505100_2410

Let erop dat het volgende adres geen serviceadres is. Neem eerst contact op met het hierboven vermelde servicepunt.

Adres:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str., 15

66386 St. Ingbert

Duitsland

Bestelling van reserveonderdelen:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabelle der verwendeten Piktogramme.....	Seite	25
Einleitung.....	Seite	25
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	25
Lieferumfang.....	Seite	26
Teilebeschreibung	Seite	26
Technische Daten	Seite	26
Sicherheitshinweise	Seite	27
Vor Inbetriebnahme.....	Seite	28
Bedienung	Seite	28
Reinigung und Wartung	Seite	28
Lagerung	Seite	29
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	Seite	29

● Tabelle der verwendeten Piktogramme			
	Vorsicht! Betriebsanleitung lesen!		Achtung, mögliche Gefahren!
	Benutzung für Pestizide oder Pflanzenschutzmittel ist verboten!		Wichtiger Hinweis!
	Schutzhandschuhe tragen!		Augenschutz tragen!
	Hergestellt aus Recycling- material		Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht!
	Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!		Max. Betriebsdruck!

Druckluft-Sprühflasche PDSF 10 A1

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

! HINWEIS: Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ bezieht sich auf die in dieser Bedienungsanleitung genannte Druckluft-Sprühflasche.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Druckluft-Sprühflasche eignet sich zum Aufsprühen von Reinigern, Rostschutzmitteln und Rostlösern. Sie ist ausschließlich für wässrige Flüssigkeiten geeignet. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potenziell gefährlich. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch Nichtbeachtung oder Fehlanwendung entstehen. Das Produkt wurde für den Hausgebrauch konzipiert und darf nicht kommerziell oder industriell genutzt werden.

● Lieferumfang

- 1x Sprühflasche
(inkl. Düsenaufnahme mit Steigrohr und Sprühnebel-Düse (fein) sowie Abdeckkappe an der Flasche)
- 1x Bedienungsanleitung
- 3x Punktstrahl-Düse
- 2x Sprühnebel-Düse (fein)
- 2x Sprühnebel-Düse mit Aufnahme für Verlängerungen (grob)
- 2x aufsetzbare Verlängerungen (Punktstrahl)
- 1x Ersatz-Düsenaufnahme inkl. Steigrohr
- 4x Etiketten zur Beschriftung des Inhalts

● Teilebeschreibung

- 1 Druckluft-Sprühflasche PDSF 10 A1
- 2 Sicherheitsventil
- 3 Flaschenhals
- 4 Sprühnebel-Düse (fein)
- 5 Überwurfmutter
- 6 Schraderventil
- 7 Dichtung
- 8 Flaschenkörper
- 9 Punktstrahl-Düse
- 10 Sprühnebel-Düse (grob)
- 11 Düsenaufnahme mit Steigrohr
- 12 Etiketten zur Beschriftung des Inhalts
- 13 Aufsetzbare Verlängerungen (Punktstrahl)

● Technische Daten

Abmessungen	Ø 74 x 250 mm
Leergewicht	168 g
Max. Volumen	705 ml
Nutzbare Volumen	560ml
Min. Betriebsdruck	1 bar
Max. Betriebsdruck	10 bar

! HINWEIS: Das Sicherheitsventil öffnet sich bei einem Druck über 10 bar.

! HINWEIS: Überprüfen Sie unverzüglich nach dem Öffnen der Verpackung, ob der Lieferumfang vollständig und in einwandfreiem Zustand ist. Setzen Sie sich umgehend mit Ihrem Verkäufer in Verbindung, wenn der Lieferumfang unvollständig ist oder Mängel aufweist. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es defekt ist.

● Sicherheitshinweise



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie die beschriebenen Hinweise. Machen Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung mit dem Produkt, dessen richtigem Gebrauch sowie den Sicherheitshinweisen vertraut. Nichtbeachtung der Hinweise oder falsche Bedienung kann zu Beschädigung der Druckluft-Sprühflasche, Gewährleistungsverlust oder Verletzungen führen.

- Die Inbetriebnahme darf nur durch unterwiesene Personen erfolgen.
- Verwenden Sie zur Druckluft-Befüllung des Druckbehälters immer Füllgeräte, die über ein Druckmanometer verfügen.
- Setzen Sie den Druckbehälter niemals einem Druck höher als 10 bar aus.
- Befüllen Sie den Druckbehälter niemals mit ätzenden oder korrosiven Flüssigkeiten wie z. B. Säuren.
- Verwenden Sie die Druckluft-Sprühflasche nur für den Zweck, für den diese konzipiert ist.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Sprühstrahl nicht gegen Andere richten!
- Die Verwendung für Pestizide oder Pflanzenschutzmittel ist verboten.
- Lassen Sie den Druck ab, bevor sie die Druckluft-Sprühflasche öffnen.
- Entleeren Sie die Druckluft-Sprühflasche nach Gebrauch.
- Lassen Sie die Druckluft-Sprühflasche nicht unter Druck in der Sonne liegen; in kühler und trockener Umgebung lagern.
- Die Druckluft-Sprühflasche nicht im Kühlschrank lagern.
- Benutzen Sie die Druckluft-Sprühflasche nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
- Bei jeder Verwendung der Druckluft-Sprühflasche sind passender Augenschutz und Schutzhandschuhe zu tragen.
- Entnehmen Sie die Nutzungsinformationen zu den von Ihnen verwendeten Sprühmitteln inklusive deren maximale Konzentration.

nen, Sicherheitshinweise und Kennzeichnungen der technischen Dokumentation des jeweiligen Sprühmittel-Herstellers.

- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und führen Sie keine Umbauten am Produkt durch. Das Sicherheitsventil [2] darf nicht manipuliert werden.

● Vor Inbetriebnahme

Vor der ersten Anwendung ist eine Sicherheitsüberprüfung erforderlich:

- Halten Sie die Flasche [1] kopfüber und betätigen Sie die Düse [4]/[9]/[10], bis keine Luft mehr entweicht.
- Füllen Sie eine Flüssigkeit (maximal 560 ml) ein. Schrauben Sie die Überwurfmutter [5] fest zu, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Versuchen Sie durch Verwendung des Schrader-Ventils [6] einen Druck von mehr als 10 bar aufzubauen.
- Kurz nach Überschreitung eines Drucks von 10 bar innerhalb der Flasche lässt das Sicherheitsventil [2] den Überdruck ab.
- Erst danach kann das Produkt wie im Kapitel "Bedienung" verwendet werden.

! HINWEIS: Achten Sie darauf, vor der Nutzung sicherzustellen, dass sowohl die Überwurfmutter [5] als auch der Flaschenhals [3] handfest festgeschraubt sind, um mögliche Risiken zu vermeiden.

Auswahl der Düse:

Sprühnebel-Düse (fein) [4] - feines Sprühbild, für Mittel mit niedriger Viskosität z. B. Lösungsmittel.
Sprühnebel-Düse (grob) [10] - mittleres Sprühbild, für Mittel mit mittlerer Viskosität, z. B. Reiniger, Sprüh-Öle. Mit dieser Düse kann durch Einstecken der Verlängerung auch ein Sprühbild wie mit der Punktstrahl-Düse erzeugt werden.
Punktstrahl-Düse [9] - für alle Betriebsmittel, um schwer zugängliche Stellen zu erreichen.

● Bedienung

- Halten Sie die Flasche [1] kopfüber und betätigen Sie die Düse [4]/[9]/[10], bis keine Luft mehr entweicht.
- Reinigen Sie die Flasche [1], falls Sie eine andere Flüssigkeit als zuvor verwenden wollen.
- Füllen Sie dann eine Flüssigkeit (maximal 560 ml) ein. Schrauben Sie die Überwurfmutter [5] fest zu, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Ziehen Sie bei Bedarf die aktuell montierte Düse ab und stecken sie ihre gewünschte Düse auf.
- Füllen Sie anschließend durch eine Druckluftquelle (Fahrradpumpe, Kompressor) über das Schraderventil [6] etwas Luft ein, um einen Druck von 1 bis 10 bar in der Flasche zu erreichen.
- Jetzt können sie mit dem Produkt und der ausgewählten Düse ihrer Wahl ihre eingefüllte Flüssigkeit versprühen.

● Reinigung und Wartung

- Reinigen sie das Produkt nach der Benutzung.

- Überprüfen Sie die Funktion der Druckluft-Sprühflasche jeden Monat.
- Die Kunststoffdüsen [4]+[9]+[10] können ersetzt werden, wenn sie kaputt sind. Einfach die Düse nach oben herausziehen und durch eine neue Düse ersetzen.
- Falls das Steigrohr der Düsenaufnahme [11] in der Flasche blockiert ist, schrauben Sie die Überwurfmutter [5] ab und nehmen die Düsenaufnahme [11] heraus. Nun ersetzen Sie diesen durch eine neue Düsenaufnahme [11].
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen und trockenen Tuch, mit einem angefeuchteten oder mit einem mit Desinfektionsmittel angefeuchteten Tuch.

● Lagerung

- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung! Produkt, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Wenn möglich, sollten nicht mehr funktionstüchtige Produkte recycelt werden. Fragen Sie Ihren lokalen Händler um Hilfe.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

! HINWEIS: Entsorgen Sie die eingefüllte Flüssigkeit nur wie in der technischen Dokumentation des Flüssigkeitsherstellers beschrieben.

● EU-Konformitätserklärung

Wir, die

C. M. C. GmbH Holding

Dokumentenverantwortlicher:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Druckluft-Sprühflasche

IAN: **505100_2410**

Art. - Nr.: **2868**

Herstellungsjahr: **2025/36**

Modell: **PDSF 10 A1**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

Maschinenrichtlinie:

2006/42/EG

und deren Änderungen festgelegt sind.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

2006/42/EG

EK5/TA6 14-01.1:2023

St. Ingbert, 01.03.2025

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

J. A. J. Müller

Joachim Bettinger

- Qualitätssicherung -

● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der C.M.C GmbH Holding

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder solchen, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.
- Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 505100_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



● Service

So erreichen Sie uns:

DE, AT, CH

Name:

C. M. C. GmbH Holding

Internet-Adresse: www.cmc-creative.de

E-Mail: service.de@cmc-creative.de
service.at@cmc-creative.de
service.ch@cmc-creative.de

Telefon: +49 (0) 6894/ 9989750
(Normaltarif aus dem dt. Festnetz)

Fax: +49 (0) 6894/ 9989729

Sitz: Deutschland

IAN 505100_2410

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

Bestellung von Ersatzteilen:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
GERMANY

Dernière mise à jour · Stand van de informatie ·
Stand der Informationen: 03/2025
Ident.-No.: PDSF10A1032025-2



IAN 505100_2410